

PROGRAMA DEL OTOÑO, INVIERNO Y PRIMAVERA 2009-2010

Humboldt Recreation Center

1045 Atlantic Avenue

428-7294

Director: Hector Arguinzoni

Director Auxiliar: Andy Rose

8 de septiembre de 2009 - 18 de junio del 2010

lunes – viernes 3:00 - 6:00 pm

LUNES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos				
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
4:00 pm	Artes y Artesanías				
4:00 pm	Juegos de Mesa				
4:00 pm	Práctica de Flag Fottball		9/8/09	11/25/09	

MARTES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos				
4:00 pm	Juegos de Mesa				
4:00 pm	Flag Football Citywide	15 & menor	9/8/09	11/24/09	
4:00 pm	Baloncesto Citywide	15 & menor	2/2/10	5/11/10	

MIÉRCOLES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos				
4:00 pm	Juegos de Mesa				
4:00 pm	Artes y Artesanías				
4:00 pm	Flag Football Citywide	15 & menor	9/8/09	11/25/09	

4:00 pm	Baloncesto Citywide	15 & menor	2/3/10	5/12/10	
---------	---------------------	------------	--------	---------	--

JUEVES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Salón de Juegos				
4:00 pm	Juegos de Mesa				
4:00 pm	Flag Football Citywide	15 & menor	9/10/09	11/26/09	
4:00 pm	Artesanías				
4:00 pm	Baloncesto Citywide	15 & menor	2/4/10	5/13/10	
4:00 pm	Juegos de Palabras				

VIERNES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Juegos de Grupo				
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Artes y Artesanías				
4:00 pm	Bingo de Diversión				
5:30 pm	Concilio de Jóvenes	8-14			
7:00 pm	Actividades de Adolescentes	14-18			

EVENTOS ESPECIALES DE HUMBOLDT

Visita de Halloween	10/30/09	6:00 pm
Cena de Navidad	12/17/09	6:00 pm
Prueba del Mes de la Historia Negra	febrero del 2010	Todo el mes
Competencia de Hot Shot Citywide	3/25/10	5:00 pm
Comienzo del Verano	6/4/10	4:00 pm

LOS CENTROS ESTARÁN CERRADOS EN LOS SIGUIENTES DÍAS:

9/7/09 – Día del Trabajo
10/12/09 – Día de Cristobal Colon
11/11/09– Día del Veterano
11/26 & 11/27/09 – Fiesta de Acción de Gracias
12/25/09 - Navidad
1/1/10 – Fiesta de Año Nuevo
1/18/10 – Día del Dr. Martin Luther King, Jr.
2/15/10 – Día del Presidente
4/2/10 & 4/3/10 – Fin de Semana de Pascua
5/31/10 - Memorial Day

ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL Y PREPARACIÓN DE VERANO

sábado, 5 de septiembre, jueves, viernes, 10-11 de septiembre, viernes, 25 de septiembre de 2009
lunes – sábado, 21-26 de junio de 2010

LOS SITIOS ESTARÁN CERRADOS DURANTE LAS NOCHES DESPUÉS DE LAS 5:00 PM EN LOS SIGUIENTES DOS DÍAS:

jueves, 21 de enero & jueves, 18 de marzo de 2010

Pase GRATIS hoy en EZRecPass.

Cityofrochester.gov o visita tu centro.

SportsNet está auspiciado por Rochester Rehabilitation Center: Las personas con incapacidad física que deseen participar en ejercicios, recreación activa o deportes pueden ponerse en contacto con Nancy Steinkamp, SportsNet Manager, 271-2520, ext. 674.

En cooperación con DRYS, Rochester School for the Deaf, 1545 St. Paul St., provee actividades después de la escuela para los estudiantes sordomudos y con dificultad auditiva matriculados en el distrito escolar de la Ciudad de Rochester. La transportación está disponible. Para información y formas de matrícula, favor de ponerse en contacto con el coordinador, en RSA@rsdoutreach.org o llamen al 585-336-5855, 585-336-5860 TTY.

Campamentos de BizKid\$ (Edades 14 al 18):

16-20 de febrero de 2010 & 19-23 de abril de 2010 en Lake Riley Lodge, Cobbs Hill Park

Campamento Gratis de Negocios para los jóvenes que residen en la Ciudad de Rochester. ¡Desarrolla destrezas académicas, profesionales y de empleos para el siglo 21! Aprenderás como empezar tu propio negocio, vender productos o servicios, y administrar e invertir el dinero. ¡Se requiere la pre-inscripción, y los espacios son muy ilimitados! Llama al 428-7371 para una solicitud o información.

AVISO A LOS PADRES: El Departamento de Recreación y Servicios a la Juventud ofrece actividades para las edades de seis y más. Una persona responsable tiene que acompañar y permanecer con cualquier niño menor de seis años de edad. El personal no está autorizado a cuidar a los jóvenes en la mayoría de las actividades o en las premisas. Los padres pueden informarse acerca de programas que están diseñados para permitir al personal a mantener a los participantes hasta una hora específica. El horario del programa está sujeto a cambios. Favor de visitar o llamar al centro para verificar o informarse acerca de programas adicionales.

Para información, llama al 311

Oficinas Administrativas de Recreación, 400 Dewey Avenue 428-6755

Visita www.cityofrochester.gov